KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 381**

**Phaåm 68: TÖÔÙNG CUÛA CAÙC COÂNG ÐÖÙC (3)**

Naøy Thieän Hieän, theá naøo goïi laø boán ñieàu khoâng sôï?

Naøy Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töï xöng: Ta laø Chaùnh Ñaúng Giaùc thì duø coù Sa-moân, Baø-la-moân, Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian döïa vaøo phaùp ñöôïc laäp maø vaán naïn, hoaëc khieán nhôù nghó cho raèng Phaät ñoái vôùi phaùp aáy chaúng phaûi laø Chaùnh ñaúng giaùc, thì Ta ñoái vôùi vaán naïn kia thaáy roõ laø khoâng duyeân côù; vì ñoái vôùi vaán naïn aáy thaáy roõ laø khoâng duyeân coù neân ñöôïc an oån vöõng vaøng, khoâng sôï, khoâng haõi, neân töï xöng Ta ôû ngoâi Ñaïi tieân toân quyù, ôû giöõa ñaïi chuùng, chính thöùc gaàm leân tieáng roáng cuûa sö töû, chuyeån baùnh xe Ñaïi phaïm maø taát caû Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân, Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian quyeát ñònh khoâng theå chuyeån ñuùng nhö phaùp, ñoù laø thöù nhaát.

Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töï xöng: Ta ñaõ vónh vieãn dieät taän caùc laäu thì duø coù Sa-moân, Baø-la-moân, Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian caên cöù vaøo phaùp ñaõ laäp neâu vaán naïn, hoaëc khieán nhôù nghó cho raèng Phaät ñoái vôùi laäu aáy chöa ñöôïc dieät taän vónh vieãn, thì Ta ñoái vôùi vaán naïn kia, bieát roõ khoâng coù duyeân côù; vì ñoái vôùi vaán naïn aáy bieát roõ khoâng coù duyeân côù, neân an oån vöõng vaøng, khoâng sôï, khoâng haõi, töï xöng Ta ôû ngoâi Ñaïi tieân toân quyù, ôû giöõa ñaïi chuùng, chính thöùc gaàm leân tieáng roáng cuûa sö töû, chuyeån baùnh xe Ñaïi phaïm maø taát caû Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân, Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian quyeát ñònh khoâng theå chuyeån ñuùng nhö phaùp, ñoù laø thöù hai.

Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töï xöng: Ta vì caùc chuùng ñeä töû noùi phaùp coù theå gaây chöôùng ngaïi cho söï tu taäp, nhöng khoâng cho laø khoù khaên, khoâng heà sôï haõi, ñoái vôùi moïi nhieãm oâ thì quyeát laø chöôùng ngaïi cho söï tu taäp, duø coù Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân, hoaëc Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian, döïa vaøo phaùp ñaõ laäp neân vaán naïn, hoaëc khieán nhôù nghó cho raèng coù phaùp nhieãm naøy, chaúng theå laøm chöôùng ngaïi cho söï tu taäp, thì Ta ñoái vôùi vaán naïn aáy, thaáy roõ laø khoâng coù duyeân côù; vì ñoái vôùi vaán naïn ñoù thaáy roõ laø khoâng coù duyeân côù neân ñöôïc an oån vöõng vaøng, khoâng sôï, khoâng haõi, neân töï xöng Ta ôû ngoâi Ñaïi tieân toân quyù, ôû giöõa ñaïi chuùng, chính thöùc gaàm leân tieáng roáng cuûa sö töû, chuyeån baùnh xe Ñaïi phaïm maø taát caû Sa-moân, hoaëc Baø-la-moân, Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian quyeát ñònh khoâng theå chuyeån ñuùng nhö phaùp, ñoù laø thöù ba.

Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töï xöng: Ta vì caùc chuùng ñeä töû noùi veà con ñöôøng giaûi thoaùt; chö Thaùnh tu taäp quyeát ñònh giaûi thoaùt, quyeát ñònh thoâng ñaït, döùt saïch heát caùc khoå, thoaùt khoûi voøng khoå naõo, duø coù Sa-moân, Baø-la-moân, Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian, caên cöù vaøo phaùp ñaõ laäp neâu vaán naïn, hoaëc khieán nhôù nghó cho raèng coù tu taäp ñaïo naøy, nhöng chaúng phaûi thaät söï giaûi thoaùt, chaúng phaûi thaät söï thoâng ñaït, chaúng phaûi thaät söï döùt heát khoå, chaúng phaûi thaät söï thoaùt khoûi voøng khoå naõo, thì ta ñoái vôùi vaán naïn aáy thaáy roõ laø khoâng coù duyeân côù; vì ñoái vôùi vaán naïn ñoù thaáy roõ laø khoâng coù duyeân côù neân ñöôïc an oån vöõng vaøng, khoâng sôï, khoâng haõi, töï xöng Ta ôû ngoâi Ñaïi tieân toân quyù, ôû giöõa ñaïi chuùng, chính thöùc gaàm leân tieáng roáng cuûa sö töû, chuyeån

baùnh xe Ñaïi phaïm maø taát caû Sa-moân, Baø-la-moân, Thieân, Ma, Phaïm, hoaëc ai khaùc trong theá gian quyeát ñònh khoâng theå chuyeån ñuùng nhö phaùp, ñoù laø thöù tö.

Naøy Thieän Hieän, ñoù goïi laø boán ñieàu khoâng sôï.

Naøy Thieän Hieän, nhöõng gì laø boán söï hieåu bieát thoâng suoát?

Naøy Thieän Hieän, hieåu bieát thoâng suoát veà nghóa, hieåu bieát thoâng suoát veà phaùp, hieåu bieát thoâng suoát veà ngoân töø, hieåu bieát thoâng suoát veà bieän luaän.

Naøy Thieän Hieän, ñoù goïi laø boán söï hieåu bieát thoâng suoát.

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø hieåu bieát thoâng suoát veà nghóa? Ñoù laø trí duyeân vôùi nghóa khoâng chöôùng ngaïi.

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø hieåu bieát thoâng suoát veà phaùp? Ñoù laø trí duyeân vôùi phaùp khoâng chöôùng ngaïi.

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø hieåu bieát thoâng suoát veà ngoân töø? Ñoù laø trí duyeân vôùi ngoân töø khoâng chöôùng ngaïi.

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø hieåu bieát thoâng suoát veà bieän luaän? Ñoù laø trí duyeân vôùi bieän luaän khoâng chöôùng ngaïi.

Naøy Thieän Hieän, nhöõng gì laø möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng?

Naøy Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng bao giôø laàm laãn, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù nhaát. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng heà coù thöù aâm thanh voäi vaøng, thoâ baïo; ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù hai. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng heà queân maát nieäm, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù ba. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc luoân luoân ñònh taâm, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù tö. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng heà coù caùc loaïi töôûng, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù naêm. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc khoâng coù phaùp naøo laø khoâng choïn löïa, xaû boû, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù saùu. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, chí nguyeän khoâng heà thoaùi lui, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù baûy. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc luoân tinh taán khoâng thoaùi chuyeån, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù taùm. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc luoân nhôù nghó khoâng queân, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù chín. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, Baùt-nhaõ (trí tueä) khoâng thoaùi chuyeån, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, ñoái vôùi giaûi thoaùt khoâng thoaùi chuyeån, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi moät. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, giaûi thoaùt tri kieán khoâng thoaùi chuyeån, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi hai. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, hoaëc bieát, hoaëc thaáy veà ñôøi quaù khöù khoâng tham ñaém, khoâng bò ngaên ngaïi, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi ba. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, hoaëc bieát hoaëc thaáy veà ñôøi hieän taïi khoâng tham vöôùng, khoâng bò ngaên ngaïi, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi boán. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, hoaëc bieát hoaëc thaáy veà ñôøi vò lai khoâng vöôùng maéc, khoâng bò ngaên ngaïi, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi laêm. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nôi taát caû moïi taïo taùc cuûa thaân ñeàu do trí daãn daét, theo trí maø chuyeån, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi saùu. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, nôi taát caû ngöõ nghieäp ñeàu do trí daãn daét, theo trí maø chuyeån, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi baûy. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, ñoái vôùi taát caû yù nghieäp ñeàu do trí daãn daét, theo trí maø chuyeån, ñoù laø phaùp Phaät baát coäng thöù möôøi taùm.

Naøy Thieän Hieän, ñoù laø möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng.

Naøy Thieän Hieän, nhöõng gì laø ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc?

Naøy Thieän Hieän, nôi baøn chaân cuûa Theá Toân coù töôùng baèng phaúng ñaày ñaën, ñeïp ñeõ, vöõng vaøng, gioáng nhö ñaùy hoäp, ñaát tuy cao thaáp, tuøy theo choã böôùc chaân ñaïp xuoáng ñeàu baèng phaúng, khoâng coù choã naøo chaúng tieáp xuùc, ñoù laø töôùng thöù nhaát. Döôùi baøn chaân cuûa Theá Toân coù caùc töôùng xoaùy troøn nhö baùnh xe coù ngaøn nan hoa caùi naøo cuõng troøn ñaày, ñoù laø töôùng thöù hai. Tay chaân cuûa Theá Toân ñeàu meàm maïi troâng nhö tô luïa, ñeïp hôn taát caû, ñoù laø töôùng thöù ba. Tay chaân cuûa Theá Toân, ôû giöõa moãi ngoùn, gioáng nhö nhaïn chuùa, ñeàu coù maøng maøu vaøng dính lieàn nhau, vaèn nhö theâu hoa, ñoù laø töôùng thöù tö. Tay chaân cuûa Theá Toân coù caùc ngoùn troøn ñaày ñaën thon daøi raát khaû aùi, ñoù laø töôùng thöù naêm. Goùt chaân cuûa Theá Toân daøi roäng troøn ñaày töông xöùng vôùi mu baøn chaân, hôn caùc höõu tình khaùc, ñoù laø töôùng thöù saùu. Mu baøn chaân cuûa Theá Toân cao daøy ñaày ñaën, meàm maïi ñeïp ñeõ töông xöùng vôùi goùt chaân, ñoù laø töôùng thöù baûy. Hai ñuøi cuûa Theá Toân thon troøn daàn nhö ñuøi nai chuùa Y-neâ-taø tieân, ñoù laø töôùng thöù taùm. Ñoâi caùnh tay cuûa Theá Toân daøi thaúng troøn ñeàu nhö voøi voi chuùa, ñöùng thaúng chaám goái, ñoù laø töôùng thöù chín. AÂm töôùng aån taøng, gioáng nhö cuûa ngöïa quyù, cuõng nhö voi chuùa, ñoù laø töôùng thöù möôøi. Loã chaân loâng cuûa Theá Toân moãi loã moïc moät sôïi loâng, meàm maïi xanh bieác, xoay veà beân phaûi, ñoù laø töôùng thöù möôøi moät. Toùc loâng cuûa Theá Toân, ñeàu thaúng vöôn leân, xoay veà phía maët, meàm maïi xanh bieác, raát deã meán, ñoù laø töôùng thöù möôøi hai. Da treân thaân Theá Toân, mòn maøng trôn laùng, buïi nöôùc..., ñeàu chaúng baùm ñöôïc, ñoù laø töôùng thöù möôøi ba. Da treân thaân Theá Toân maøu chaân kim choùi saùng röïc rôõ nhö ñaïi baøng ñeïp ñeõ trang nghieâm baèng caùc thöù baùu ai cuõng öa nhìn, ñoù laø töôùng thöù möôøi boán. Hai chaân, trong hai baøn tay, coå vaø hai vai cuûa Theá Toân – baûy choã ñeàu ñaën, ñoù laø töôùng thöù möôøi laêm. Vai oùt cuûa Theá Toân troøn ñaày ñeïp ñeõ, ñoù laø töôùng thöù möôøi saùu. Hai naùch Theá Toân ñeàu ñaày ñaën, ñoù laø töôùng thöù möôøi baûy. Dung nghi Theá Toân trang nghieâm vieân maõn, ñoù laø töôùng thöù möôøi taùm. Thaân töôùng Theá Toân cao lôùn ñoan nghieâm, ñoù laø töôùng thöù möôøi chín. Voùc daùng cuûa Theá Toân möùc cao lôùn caân ñoái, chung quanh ñeàu troøn ñaày nhö caây Naëc-cuø-ñaø (Ni-caâu-luaät), ñoù laø töôùng thöù hai möôi. Caèm ngöïc vaø nöûa thaân treân cuûa Theá Toân oai dung roäng lôùn nhö sö töû chuùa, ñoù laø töôùng thöù hai möôi moát. Haøo quang luoân toûa chieáu cuûa Theá Toân moät phía moät taàm, ñoù laø töôùng thöù hai möôi hai. Töôùng raêng Theá Toân boán möôi chieác baèng ñeàu, saïch khít, chaân saâu, traéng hôn ngoïc kha tuyeát, ñoù laø töôùng thöù hai möôi ba. Boán raêng cöûa Theá Toân traéng trong nhoïn saéc, ñoù laø töôùng thöù hai möôi boán. Theá Toân thöôøng ñöôïc thöôïng vò trong caùc vò, vì maïch haàu thaúng neân coù theå daãn thöôïng vò coù ôû caùc maïch chi tieát trong thaân, beänh phong ñôøm, nhieät chaúng theå xen vaøo; do beänh kia chaúng xen taïp neân maïch lìa caùc chöùng traàm phuø, hoaõn, gaáp, toån, hoaïi, ung, khuùc..., coù theå nuoát thaúng xuoáng hoïng, dòch vò löu thoâng cho neân thaân taâm saûng khoaùi thöôøng ñöôïc thöôïng vò, ñoù laø töôùng thöù hai möôi laêm. Töôùng löôõi cuûa Theá Toân moûng saïch roäng daøi, coù theå che caû khuoân maët, ñeán caû meù tai ñuoâi toùc, ñoù laø töôùng thöù hai möôi saùu. Phaøm aâm Theá Toân phaùt lôøi eâm aùi, thanh nhaõ, lan roäng, tuøy chuùng nhieàu ít, khoâng ai maø chaúng nghe; tieáng aáy reàn lôùn gioáng nhö troáng trôøi, phaùt lôøi uyeån chuyeån nhö tieáng chim Taàn-giaø, ñoù laø töôùng thöù hai möôi baûy. Loâng mi Theá Toân gioáng nhö mi traâu chuùa, haèng thaúng chaúng roái, ñoù laø töôùng thöù hai möôi taùm. Trong maét cuûa Theá Toân xanh bieác trong traéng, coù voøng hoàng xen laãn, trong saùng phaân minh, ñoù laø töôùng thöù hai möôi chín. Khuoân maët Theá Toân gioáng nhö maët traêng troøn ñaày töôùng maøy saùng saïch nhö caùi cung Thieân ñeá, ñoù laø töôùng thöù ba möôi. Giöõa chaën maøy Theá Toân coù töôùng loâng traéng meàm maïi nhö tô luïa uoán veà phía phaûi; trong saùng traéng ñeïp hôn ngoïc kha tuyeát, ñoù laø töôùng thöù ba möôi moát. Treân ñaûnh Theá Toân coù cuïc thòt noåi cao troøn tròa gioáng nhö loïng trôøi, ñoù laø töôùng thöù ba möôi hai.

Naøy Thieän Hieän, ñoù laø ba möôi hai töôùng cuûa Ñaïi só.

Naøy Thieän Hieän, nhöõng gì laø taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc?

Naøy Thieän Hieän, moùng tay cuûa Theá Toân heïp daøi moûng meàm, saùng trong saïch ñeïp nhö hoa ñoàng ñoû, ñoù laø veû ñeïp thöù nhaát. Caùc ngoùn tay, chaân cuûa Theá Toân troøn nhoïn daøi ngay thaúng meàm maïi, chaúng thaáy ñoát loùng, ñoù laø veû ñeïp thöù hai. Tay chaân Theá Toân, ôû giöõa caùc ngoùn ñeàu ñaày khít, nhö nhau khoâng khaùc, ñoù laø veû ñeïp thöù ba. Tay chaân Theá Toân troøn ñaày nhö yù, meàm saïch saùng mòn, saéc nhö hoa sen, ñoù laø veû ñeïp thöù tö. Gaân maïch cuûa Theá Toân ñöôïc keát noái moät caùch chaéc chaén, aån saâu chaúng thaáy, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm. Hai maét caù chaân cuûa Theá Toân ñeàu aån chaúng hieän, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu. Theá Toân böôùc ñi thaúng tôùi thong thaû nhö long töôïng chuùa, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy. Theá Toân böôùc ñi, oai dung nghieâm chænh nhö sö töû chuùa, ñoù laø veû ñeïp thöù taùm. Theá Toân böôùc ñi thong thaû bình an, chaúng daøi chaúng ngaén gioáng nhö traâu chuùa, ñoù laø veû ñeïp thöù chín. Theá Toân böôùc ñi, tôùi döøng ñuùng pheùp, gioáng nhö ngoãng chuùa, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi. Theá Toân ngoù laïi luoân quay sang höõu gioáng nhö long töôïng chuùa, toaøn thaân chuyeån theo, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi moät. Loùng ñoát nôi Theá Toân, thöù lôùp troøn tròa, xeáp ñaët kheùo leùo, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi hai. Loùng xöông cuûa Theá Toân giao keát khoâng hôû, gioáng nhö roàng cuoän, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi ba. Baùnh xe ñaàu goái cuûa Theá Toân xeáp ñaët kheùo leùo, chaéc chaén ñaày ñuû, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi boán. Choã kín cuûa Theá Toân vaân veû ñeïp ñeõ, oai theá ñaày ñuû, vieân maõn thanh tònh, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi laêm. Thaân Theá Toân nhuaän, trôn, meàm maïi, saùng laùng saïch ñeïp, buïi baëm chaúng dính, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi saùu. Dung maïo Theá Toân ñoân haäu nghieâm tuùc khoâng sôï, thöôøng chaúng khieáp nhöôïc, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi baûy. Thaân Theá Toân chaéc chaén daøy naëng, töôùng thieät hoøa nhau, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi taùm. Thaân Theá Toân an ñònh ñaày ñaën, chaúng töøng lay ñoäng, vieân maõn khoâng hoaïi, ñoù laø veû ñeïp thöù möôøi chín. Thaân töôùng cuûa Theá Toân gioáng nhö chuùa tieân, toaøn thaân ñoan nghieâm, saùng saïch, khoâng u aùm, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi. Thaân Theá Toân coù voøng saùng chung quanh, khi ñi laïi, thöôøng töï chieáu saùng, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi moát. Buïng cuûa Theá Toân vuoâng vaén khoâng thieáu, meàm maïi chaúng loä, caùc töôùng trang nghieâm, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi hai. Ruùn Theá Toân saâu, xoaén veà phía höõu, troøn ñeïp, saïch seõ, saùng laùng, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi ba. Loã roán cuûa Theá Toân daøy, chaúng loõm chaúng loài, chung quanh ñeïp ñeõ, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi boán. Da Theá Toân khoâng coù gheû ngöùa, cuõng khoâng coù caùc thöù beänh gheû ruoài, böôùu..., ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi laêm. Baøn tay Theá Toân ñaày ñaën meàm maïi, loøng baøn chaân baèng phaúng, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi saùu. Vaân tay cuûa Theá Toân saâu daøi roõ thaúng, töôi nhuaän, chaúng ñöùt ñoaïn, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi baûy. Saéc moâi cuûa Theá Toân saùng nhuaän ñoû töôi nhö quaû Taàn-baø, treân döôùi töông xöùng, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi taùm. Dieäu moân cuûa Theá Toân chaúng daøi chaúng ngaén, chaúng lôùn, chaúng nhoû, vöøa vaën, trang nghieâm, ñoù laø veû ñeïp thöù hai möôi chín. Töôùng löôõi cuûa Theá Toân meàm maïi roäng daøi, maøu nhö ñoàng ñoû, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi. Theá Toân phaùt ra aâm thanh oai löïc reàn vang, saâu xa, nhö voi chuùa roáng, roõ raøng, trong suoát, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi moát. AÂm vaän cuûa Theá Toân eâm dòu troøn ñaày, nhö tieáng vang trong hang saâu, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi hai. Muõi cuûa Theá Toân cao, daøi maø ngay thaúng, loã muõi khoâng loä, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi ba. Caùc raêng cuûa Theá Toân ñeàu ñaën ngay ngaén traéng ñeïp, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi boán. Caùc raêng cöûa cuûa Theá Toân trong, traéng, saùng saïch, nhoïn beùn, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi laêm. Maét cuûa Theá Toân saïch seõ trong saùng, roõ raøng, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi saùu. Nhaõn töôùng cuûa Theá Toân daøi roäng gioáng nhö caùnh hoa sen xanh,

raát khaû aùi, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi baûy. Mi maét Theá Toân treân döôùi ngay ngaén, daøy raäm ñaày ñaën, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi taùm. Hai maøy Theá Toân daøi, ñaày ñaën, nhoû, meàm maïi, ñoù laø veû ñeïp thöù ba möôi chín. Ñoâi maøy cuûa Theá Toân ñeïp ñeõ, thuaän chieàu, xanh bieác, maøu löu ly, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi. Ñoâi maøy cuûa Theá Toân cao roõ, saùng nhuaän, hình nhö vaàng traêng ñaàu thaùng, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi moát. Tai Theá Toân daøy, roäng lôùn, daøi, traùi tai troøn tròa, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi hai. Hai tai cuûa Theá Toân töôi ñeïp baèng phaúng, khoâng coù khuyeát taät, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi ba. Dung nghi cuûa Theá Toân coù theå khieán ngöôøi thaáy ñeàu sinh taâm kính meán khoâng toån, khoâng giaûm, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi boán. Traùn Theá Toân roäng, troøn ñaày, baèng phaúng, hình töôùng ñeïp ñeõ, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi laêm. Thaân Theá Toân nöûa treân vieân maõn nhö sö töû chuùa, oai nghieâm khoâng ai saùnh kòp, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi saùu. Toùc cuûa Theá Toân daøi, xanh bieác, daày raäm ñaày ñaën, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi baûy. Toùc Theá Toân thôm saïch nhoû meàm, nhuaän möôùt, xoaén quanh, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi taùm. Toùc Theá Toân baèng phaúng, khoâng roái, cuõng chaúng dính cuøm, ñoù laø veû ñeïp thöù boán möôi chín. Toùc Theá Toân beàn chaéc khoâng döùt, vónh vieãn khoâng ruïng, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi. Toùc Theá Toân trôn möôùt ñeïp ñeõ buïi baëm chaúng baùm, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi moát. Thaân Theá Toân vöõng vaøng ñaày ñaën hôn thaân Na-la-dieân, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi hai. Thaân theå cuûa Theá Toân daøi lôùn ngay ngaén, caân ñoái, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi ba. Caùc khieáu cuûa Theá Toân saïch seõ troøn, ñeïp, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi boán. Thaân chi cuûa Theá Toân vôùi dieäu löïc thuø thaéng khoâng ai saùnh baèng, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi laêm. Thaân töôùng cuûa Theá Toân ñöôïc moïi ngöôøi öa nhìn, thöôøng khoâng nhaøm chaùnh, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi saùu. Khuoân maët cuûa Theá Toân daøi roäng ñuùng choã, trong treûo saùng laùng, nhö aùnh traêng troøn muøa thu, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi baûy. Dung maïo cuûa Theá Toân thö thaùi saùng toû, mæm cöôøi tröôùc khi noùi, chæ höôùng thaúng khoâng quay lui, ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi taùm. Dieän maïo cuûa Theá Toân saùng laùng, vui veû khoâng coù caùc khuyeát taät nhö nhaên nheo, xanh ñoû... ñoù laø veû ñeïp thöù naêm möôi chín. Da cuûa Theá Toân saïch seõ khoâng baån, thöôøng khoâng hoâi haùm, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi. Caùc loã chaân loâng trong thaân Theá Toân thöôøng xuaát ra muøi höông nhö yù vi dieäu, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi moát. Dieäu moân cuûa Theá Toân thöôøng toûa ra muøi höông thuø thaéng, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi hai. Töôùng ñaàu cuûa Theá Toân troøn tròa ñeïp ñeõ nhö quaû Maït-ñaït-na, cuõng nhö loïng trôøi, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi ba. Loâng thaân cuûa Theá Toân xanh bieác saùng saïch, nhö coå chim coâng, veû ñeïp nhö maøu ñoàng ñoû, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi boán. Phaùp aâm cuûa Theá Toân tuøy theo chuùng, lôùn, nhoû, chaúng taêng, chaúng giaûm, ñuùng lyù khoâng sai, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi laêm. Töôùng ñaûnh cuûa Theá Toân khoâng theå thaáy ñöôïc, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi saùu. Tay chaân cuûa Theá Toân môû ra hay co laïi ñeàu phaân minh, trang nghieâm ñeïp ñeõ nhö maøu ñoàng ñoû, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi baûy. Theá Toân khi ñi, chaân caùch ñaát chöøng boán ngoùn tay maø hieän in daáu, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi taùm. Theá Toân töï giöõ vöõng, khoâng caàn ngöôøi ñôõ, thaân khoâng chao ñoäng, cuõng chaúng nghieâng ngaõ, ñoù laø veû ñeïp thöù saùu möôi chín. Oai ñöùc cuûa Theá Toân chaán ñoäng taát caû, keû taâm aùc thaáy thì vui möøng, ngöôøi sôï seät thaáy thì an oån, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi. AÂm thanh cuûa Theá Toân chaúng cao, chaúng thaáp, tuøy yù chuùng sinh, hoøa vui ban lôøi, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi moát. Theá Toân thöôøng tuøy theo caùc loaøi höõu tình duøng aâm thanh vöøa yù, vì hoï thuyeát phaùp, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi hai. Theá Toân dieãn thuyeát chaùnh phaùp baèng moät aâm, tuøy theo loaøi höõu tình, khieán ñeàu hieåu roõ, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi ba. Theá Toân thuyeát phaùp ñeàu döïa vaøo thöù lôùp, chaéc chaén coù nhaân duyeân, lôøi noùi ñeàu thieän, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi boán. Theá Toân quaùn khaép caùc loaøi höõu tình, khen ngôïi ñieàu thieän,

cheâ traùch vieäc aùc, maø khoâng thöông gheùt, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi laêm. Theá Toân laøm vieäc gì tröôùc quaùn xeùt, sau môùi laøm, ñaày ñuû khuoân pheùp, khieán bieát hieän, tònh, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi saùu. Töôùng toát cuûa Theá Toân, taát caû höõu tình khoâng coù theå thaáy heát, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi baûy. Xöông oùt cuûa Theá Toân cöùng chaéc troøn ñaày, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi taùm. Dung nhan cuûa Theá Toân thöôøng treû chaúng giaø, öa daïo nôi choán cuõ, ñoù laø veû ñeïp thöù baûy möôi chín. Tay chaân vaø tröôùc ngöïc cuûa Theá Toân ñeàu coù ñöùc töôùng caùt töôøng xoay quanh, vaân nhö theâu hoïa, saéc gioáng ñaù ñoû, ñoù laø veû ñeïp thöù taùm möôi.

Naøy Thieän Hieän, ñoù goïi laø taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc.

Naøy Thieän Hieän, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vì thaønh töïu caùc töôùng toát nhö theá, neân aùnh saùng nôi thaân tuøy yù coù theå chieáu khaép theá giôùi ba laàn ngaøn, khoâng coù choã naøo laø khoâng tôùi. Khi vöøa khôûi yù, lieàn coù theå chieáu khaép voâ löôïng, voâ bieân, voâ soá theá giôùi. Nhöng vì thöông xoùt caùc höõu tình neân thaâu giöõ haøo quang thöôøng chieáu moãi beân chæ moät taàm. Neáu haøo quang nôi thaân ra thì chính aùnh saùng cuûa maët trôøi, maët traêng... ñeàu lu môø. Caùc loaøi höõu tình chaúng coù theå phaân bieät ngaøy ñeâm, nöûa thaùng, ngaøy, giôø, soá naêm, coù laøm söï vieäc gì cuõng chaúng thaønh töïu ñöôïc. AÂm thanh cuûa Phaät tuøy yù coù theå bieán khaép caû theá giôùi ba laàn ngaøn. Khi taùc yù, lieàn coù theå bieán khaép voâ löôïng, voâ bieân, voâ soá theá giôùi. Nhöng vì nhaèm ñem laïi lôïi laïc cho caùc höõu tình, neân aâm thanh aáy tuøy theo soá löôïng ngöôøi nghe maø chaúng taêng, chaúng giaûm.

Naøy Thieän Hieän, nhöõng coâng ñöùc thuø thaéng nhö theá, ta tröôùc kia ôû quaû vò Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñaõ coù theå hoaøn thaønh, cho neân nay coù ñaày ñuû töôùng toát trang nghieâm. Taát caû höõu tình thaáy ñeàu hoan hyû, ñeàu ñaït ñöôïc lôïi ích an laïc thuø thaéng.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, coù theå duøng hai loaïi Boá thí laø taøi thí vaø phaùp thí ñeå thu phuïc, giaùo hoùa caùc höõu tình. Ñoù laø phaùp heát möïc hy höõu!

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt duøng AÙi ngöõ maø thu phuïc, giaùo hoùa caùc höõu tình?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, duøng lôøi leõ nhu hoøa, vì caùc loaøi höõu tình tröôùc heát giaûng noùi veà Boá thí ba-la-maät-ña, duøng phöông tieän thu phuïc; keá ñeán noùi Tònh giôùi ba-la-maät-ña, duøng phöông tieän thu phuïc; tieáp theo noùi An nhaãn ba-la-maät-ña, duøng phöông tieän thu phuïc; roài noùi Tinh taán ba-la-maät-ña, duøng phöông tieän thu phuïc; laïi noùi Tónh löï ba-la-maät-ña, duøng phöông tieän thu phuïc; sau noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, duøng phöông tieän thu phuïc.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, duøng lôøi leõ nhu hoøa noùi nhieàu veà saùu pheùp Ba-la-maät-ña naøy ñeå thu phuïc loaøi höõu tình. Vì sao? Vì do saùu pheùp Ba-la-maät-ña naøy coù khaû naêng thaâu toùm giöõ gìn khaép caùc phaùp thieän.

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt coù theå duøng Lôïi haønh ñeå thu phuïc giaùo hoùa caùc höõu tình?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ôû trong thôøi gian voâ taän, duøng ñuû moïi phöông tieän khuyeân caùc höõu tình sieâng naêng tu taäp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø caùc loaïi phaùp thieän thuø thaéng khaùc, thöôøng khoâng löôøi boû.

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt coù theå duøng Ñoàng söï ñeå thu phuïc giaùo hoùa caùc höõu tình?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, theå hieän thaàn thoâng thuø thaéng vaø dieäu löïc töø ñaïi nguyeän, hieän ôû trong caùc coõi ñòa nguïc, baøng sinh, quyû

giôùi, ngöôøi, trôøi... cuøng hoï laøm vieäc, duøng phöông tieän nhieáp thoï, khieán ñaït ñöôïc lôïi ích an laïc thuø thaéng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt coù theå duøng Boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi haønh, Ñoàng söï nhö theá ñeå thu phuïc giaùo hoùa caùc höõu tình. Ñoù laø phaùp heát möïc hy höõu.

Laïi nöõa Thieän Hieän, Ta duøng Phaät nhaõn xem khaép voâ löôïng haèng haø sa theá giôùi trong möôøi phöông, thaáy caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, trao truyeàn, chæ daïy caùc Boà-taùt khaùc, nhö theá naøy:

–Naøy thieän nam, oâng neân kheùo hoïc, neâu daãn, phaùt huy caùc chöõ theo phaùp moân Ñaø- la-ni, nghóa laø neân kheùo hoïc moät chöõ, hai chöõ, ba chöõ, boán chöõ, naêm chöõ, saùu chöõ, baûy chöõ, taùm chöõ, chín chöõ, möôøi chöõ, nhö theá cho ñeán hai möôi, ba möôi, boán möôi, naêm möôi, saùu möôi, baûy möôi, taùm möôi, chín möôi, hoaëc traêm, hoaëc ngaøn cho ñeán voâ soá, neâu daãn töï taïi; laïi neân kheùo hoïc taát caû ngöõ ngoân, ñeàu nhaäp vaøo moät chöõ, hoaëc nhaäp vaøo hai chöõ, ba chöõ, boán chöõ, naêm chöõ, saùu chöõ, baûy chöõ, taùm chöõ, chín chöõ, möôøi chöõ, nhö theá cho ñeán hai möôi, ba möôi, boán möôi, naêm möôi, saùu möôi, baûy möôi, taùm möôi, chín möôi, traêm ngaøn, cho ñeán voâ soá, neâu daãn, phaùt huy töï taïi. Laïi kheùo hoïc neân ôû trong moät chöõ, goàm thaâu taát caû chöõ, trong taát caû chöõ goàm thaâu moät chöõ, daãn phaùt töï taïi. Laïi neân kheùo hoïc moät chöõ coù theå goàm thaâu boán möôi hai chöõ, boán möôi hai chöõ coù theå goàm thaâu moät chöõ.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy neân kheùo hoïc nhö theá naøy: boán möôi hai chöõ nhaäp

vaøo moät chöõ, moät chöõ cuõng nhaäp vaøo boán möôi hai chöõ. Hoïc nhö vaäy roài, ôû trong caùc chöõ neâu daãn, phaùt huy moät caùch thieän xaûo; ñöôïc nhö theá roài, laïi ñoái vôùi khoâng chöõ, neâu daãn thieän xaûo. Nhö chö Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, ñoái vôùi phaùp thieän xaûo, ñoái vôùi chöõ thieän xaûo, duøng caùc phaùp caùc chöõ thieän xaûo; ôû trong khoâng chöõ cuõng ñaït ñöôïc thieän xaûo. Do thieän xaûo neân coù theå vì höõu tình noùi phaùp coù chöõ, noùi phaùp khoâng chöõ; vì phaùp khoâng chöõ noùi phaùp coù chöõ. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì lìa chöõ, khoâng chöõ thì khoâng khaùc Phaät phaùp; vöôït qua taát caû caùc chöõ goïi laø Phaät phaùp ñuùng nghóa. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì taát caû phaùp, taát caû höõu tình ñeàu laø roát raùo khoâng, laø khoâng khoâng bôø beán.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû phaùp, taát caû höõu tình ñeàu laø roát raùo khoâng, laø khoâng khoâng bôø beán, neân vöôït khoûi caùc chöõ, vaäy töï taùnh cuûa taát caû phaùp, cuûa taát caû höõu tình hoaøn toaøn ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, thì taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, tu haønh Tónh löï, Tinh taán, An nhaãn, Tònh giôùi, Boá thí ba-la-maät-ña? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh boán Tónh löï, tu haønh boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh boán Nieäm truï, tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt an truù nôi phaùp khoâng beân trong, an truù nôi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh? Taïi sao Ñaïi Boà- taùt an truù nôi chaân nhö, an truù nôi phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, an truù nôi

Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh taùm Giaûi thoaùt, tu haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la- ni, tu haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh baäc Cöïc hyû, tu haønh baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh naêm loaïi maét, tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh ñaïi Töø, tu haønh ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh phaùp khoâng queân maát, tu haønh taùnh luoân luoân xaû? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh trí Nhaát thieát, tu haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, tu haønh taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc? Taïi sao Ñaïi Boà-taùt an truù nôi saùu pheùp thaàn thoâng phaùt sinh töø phöôùc baùo, roài vì caùc höõu tình neâu giaûng chaùnh phaùp?

Baïch Theá Toân, taát caû höõu tình ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, söï neâu baøy veà höõu

tình cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân saéc chaúng theå naém baét ñöôïc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân nhaõn xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân saéc xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân nhaõn giôùi chaúng theå naém baét ñöôïc, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân saéc giôùi chaúng theå naém baét ñöôïc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân nhaõn thöùc giôùi chaúng theå naém baét ñöôïc, nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân nhaõn xuùc chaúng theå naém baét ñöôïc, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra chaúng theå naém baét ñöôïc, caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân ñòa giôùi chaúng theå naém baét ñöôïc, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân nhaân duyeân chaúng theå naém baét ñöôïc, ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân taát caû phaùp töø duyeân sinh ra ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân voâ minh chaúng theå naém baét ñöôïc, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân Boá thí ba-la-maät-ña chaúng theå naém baét ñöôïc, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân boán Tónh löï chaúng theå naém baét ñöôïc, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân boán Nieäm truï chaúng theå naém baét ñöôïc, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân phaùp khoâng beân trong chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp

khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân chaân nhö chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân Thaùnh ñeá khoå chaúng theå naém baét ñöôïc, Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân taùm Giaûi thoaùt chaúng theå naém baét ñöôïc, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng theå naém baét ñöôïc, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân baäc Cöïc hyû chaúng theå naém baét ñöôïc, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân naêm loaïi maét chaúng theå naém baét ñöôïc, saùu pheùp thaàn thoâng cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân möôøi löïc cuûa Phaät chaúng theå naém baét ñöôïc, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân ñaïi Töø chaúng theå naém baét ñöôïc, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân phaùp khoâng queân maát chaúng theå naém baét ñöôïc, taùnh luoân luoân xaû cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân trí Nhaát thieát chaúng theå naém baét ñöôïc, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân quaû Döï löu chaúng theå naém baét ñöôïc, quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng theå naém baét ñöôïc, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì taát caû höõu tình chaúng theå naém baét ñöôïc neân ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só chaúng theå naém baét ñöôïc, taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc.

Baïch Theá Toân, trong caùi chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng coù höõu tình, khoâng coù söï

neâu baøy veà höõu tình; khoâng coù saéc, khoâng coù söï neâu baøy veà saéc; khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc, khoâng coù söï neâu baøy veà thoï, töôûng, haønh, thöùc; khoâng coù nhaõn xöù, khoâng coù söï neâu baøy veà nhaõn xöù; khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, khoâng coù söï neâu baøy veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; khoâng coù saéc xöù, khoâng coù söï neâu baøy veà saéc xöù; khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, khoâng coù söï neâu baøy veà thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; khoâng coù nhaõn giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà nhaõn giôùi; khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; khoâng coù saéc giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà saéc giôùi; khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; khoâng coù nhaõn thöùc giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà nhaõn thöùc giôùi; khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; khoâng coù nhaõn xuùc, khoâng coù söï neâu baøy veà nhaõn xuùc; khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, khoâng coù söï neâu baøy veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; khoâng coù caùc

thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng coù söï neâu baøy veà caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra; khoâng coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, khoâng coù söï neâu baøy veà caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; khoâng coù ñòa giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà ñòa giôùi; khoâng coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, khoâng coù söï neâu baøy veà thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; khoâng coù nhaân duyeân, khoâng coù söï neâu baøy veà nhaân duyeân; khoâng coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân, khoâng coù söï neâu baøy veà ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; khoâng coù taát caû phaùp töø duyeân sinh ra, khoâng coù söï neâu baøy veà taát caû phaùp töø duyeân sinh ra; khoâng coù voâ minh, khoâng coù söï neâu baøy veà voâ minh; khoâng coù haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, khoâng coù söï neâu baøy veà haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; khoâng coù Boá thí ba-la-maät-ña, khoâng coù söï neâu baøy veà Boá thí ba-la-maät-ña; khoâng coù Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khoâng coù söï neâu baøy veà Tònh giôùi cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; khoâng coù boán Tónh löï, khoâng coù söï neâu baøy veà boán Tónh löï; khoâng coù boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, khoâng coù söï neâu baøy veà boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; khoâng coù boán Nieäm truï, khoâng coù söï neâu baøy veà boán Nieäm truï; khoâng coù boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, khoâng coù söï neâu baøy veà boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo; khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; khoâng coù phaùp khoâng beân trong, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp khoâng beân trong; khoâng coù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; khoâng coù chaân nhö, khoâng coù söï neâu baøy veà chaân nhö; khoâng coù phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; khoâng coù Thaùnh ñeá khoå, khoâng coù söï neâu baøy veà Thaùnh ñeá khoå; khoâng coù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo, khoâng coù söï neâu baøy veà Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; khoâng coù taùm Giaûi thoaùt, khoâng coù söï neâu baøy veà taùm Giaûi thoaùt; khoâng coù taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, khoâng coù söï neâu baøy veà taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; khoâng coù phaùp moân Ñaø-la-ni, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp moân Ñaø-la-ni; khoâng coù phaùp moân Tam-ma-ñòa, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp moân Tam-ma-ñòa; khoâng coù baäc Cöïc hyû, khoâng coù söï neâu baøy veà baäc Cöïc hyû; khoâng coù baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân, khoâng coù söï neâu baøy veà baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân; khoâng coù naêm loaïi maét, khoâng coù söï neâu baøy veà naêm loaïi maét; khoâng coù saùu pheùp thaàn thoâng, khoâng coù söï neâu baøy veà saùu pheùp thaàn thoâng; khoâng coù möôøi löïc cuûa Phaät, khoâng coù söï neâu baøy veà möôøi löïc cuûa Phaät; khoâng coù boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, khoâng coù söï neâu baøy veà boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; khoâng coù ñaïi Töø, khoâng coù söï neâu baøy veà

ñaïi Töø; khoâng coù ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, khoâng coù söï neâu baøy veà ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; khoâng coù phaùp khoâng queân maát, khoâng coù söï neâu baøy veà phaùp khoâng queân maát; khoâng coù taùnh luoân luoân xaû, khoâng coù söï neâu baøy veà taùnh luoân luoân xaû; khoâng coù trí Nhaát thieát, khoâng coù söï neâu baøy veà trí Nhaát thieát; khoâng coù trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, khoâng coù söï neâu baøy veà trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; khoâng coù quaû Döï löu, khoâng coù söï neâu baøy veà quaû Döï löu; khoâng coù quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc, khoâng coù söï neâu baøy veà quaû Nhaát lai cho ñeán quaû vò Ñoäc giaùc; khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, khoâng coù söï neâu baøy veà taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, khoâng coù söï neâu baøy veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; khoâng coù ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só, khoâng coù söï neâu baøy veà ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só; khoâng coù taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc, khoâng coù söï neâu baøy veà taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc.

Baïch Theá Toân, taát caû höõu tình, phaùp vaø söï neâu baøy ñaõ chaúng theå naém baét ñöôïc,

hoaøn toaøn khoâng coù sôû höõu, thì taïi sao Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa vì caùc höõu tình neâu giaûng caùc phaùp?

Baïch Theá Toân, chôù cho laø Ñaïi Boà-taùt töï an truù nôi phaùp baát chaùnh vì caùc höõu tình noùi phaùp baát chaùnh, khuyeân caùc höõu tình an truù nôi phaùp baát chaùnh, duøng phaùp ñieân ñaûo an laäp höõu tình. Vì sao? Baïch Theá Toân, vì Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa haõy coøn chaúng ñaéc Boà-ñeà, huoáng laø coù phaùp phaàn Boà-ñeà coù theå chöùng ñaéc; haõy coøn chaúng ñaéc Ñaïi Boà-taùt huoáng laø coù phaùp Ñaïi Boà-taùt ñeå coù theå chöùng ñaéc.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Taát caû höõu tình ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, söï neâu baøy veà taát caû höõu tình, cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; taát caû phaùp cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc, söï neâu baøy veà taát caû phaùp cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Do chaúng theå naém baét ñöôïc, hoaøn toaøn khoâng sôû höõu neân bieát khoâng beân trong, neân bieát khoâng beân ngoaøi, khoâng caû trong ngoaøi, khoâng khoâng, khoâng lôùn, khoâng thaéng nghóa, khoâng höõu vi, khoâng voâ vi, khoâng roát raùo, khoâng khoâng bieân giôùi, khoâng taûn maïn, khoâng khoâng ñoåi khaùc, khoâng baûn taùnh, khoâng töï töôùng, khoâng coäng töôùng, khoâng nôi taát caû phaùp, khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, khoâng khoâng taùnh, khoâng töï taùnh, khoâng khoâng taùnh töï taùnh; neân bieát chaân nhö khoâng, neân bieát phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn ñeàu khoâng; neân bieát Thaùnh ñeá khoå khoâng, neân bieát Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo khoâng; neân bieát saéc khoâng, neân bieát thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng; neân bieát nhaõn xöù khoâng, neân bieát nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng; neân bieát saéc xöù khoâng, neân bieát thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng; neân bieát nhaõn giôùi khoâng, neân bieát nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng; neân bieát saéc giôùi khoâng, neân bieát thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng; neân bieát nhaõn thöùc giôùi khoâng, neân bieát nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng; neân bieát nhaõn xuùc khoâng, neân bieát nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng; neân bieát caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng, neân bieát caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra khoâng; neân bieát ñòa giôùi khoâng, neân bieát thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi khoâng; neân bieát nhaân duyeân khoâng, neân bieát ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân khoâng; neân bieát taát caû phaùp töø duyeân sinh ra khoâng; neân bieát voâ minh khoâng, neân bieát haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo khoâng; neân bieát ngaõ khoâng, neân bieát höõu tình, doøng sinh maïng, khaû naêng sinh khôûi, söï nuoâi döôõng, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân

hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng khieán ngöôøi laøm vieäc, khaû naêng taïo nghieäp, khaû naêng khieán ngöôøi taïo nghieäp, khaû naêng thoï quaû baùo, khaû naêng khieán ngöôøi thoï quaû baùo, caùi bieát, caùi thaáy ñeàu khoâng; neân bieát Boá thí ba-la-maät-ña khoâng, neân bieát Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñeàu khoâng; neân bieát boán Tónh löï khoâng, neân bieát boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc ñeàu khoâng; neân bieát boán Nieäm truï khoâng, neân bieát boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo ñeàu khoâng; neân bieát phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng khoâng, neân bieát phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän ñeàu khoâng; neân bieát taùm Giaûi thoaùt khoâng, neân bieát taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù ñeàu khoâng; neân bieát taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni khoâng, neân bieát taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa ñeàu khoâng; neân bieát baäc Cöïc hyû khoâng, neân bieát baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân ñeàu khoâng; neân bieát naêm loaïi maét khoâng, neân bieát saùu pheùp thaàn thoâng khoâng; neân bieát möôøi löïc cuûa Phaät khoâng, neân bieát boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng ñeàu khoâng; neân bieát ñaïi Töø khoâng, neân bieát ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû ñeàu khoâng; neân bieát phaùp khoâng queân maát khoâng, neân bieát taùnh luoân luoân xaû khoâng; neân bieát trí Nhaát thieát khoâng, neân bieát trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng khoâng; neân bieát quaû Döï löu khoâng, neân bieát quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc ñeàu khoâng; neân bieát taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt khoâng; neân bieát quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät khoâng; neân bieát taát caû coõi Phaät khoâng; neân bieát söï ñem laïi thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình khoâng; neân bieát ba möôi hai töôùng cuûa baäc Ñaïi só khoâng, neân bieát taùm möôi veû ñeïp phuï thuoäc khoâng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thaáy taát caû

phaùp ñeàu khoâng roài, vì caùc höõu tình neâu giaûng caùc phaùp khieán lìa ñieân ñaûo; tuy vì höõu tình neâu giaûng caùc phaùp nhöng ñoái vôùi höõu tình hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc, ñoái vôùi caùc töôùng khoâng chaúng taêng, chaúng giaûm, khoâng laáy, khoâng boû. Do nhaân duyeân aáy, tuy thuyeát caùc phaùp nhöng khoâng coù ñoái töôïng ñeå thuyeát.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy ôû nôi taát caû phaùp, khi quaùn nhö theá, chöùng ñaéc trí khoâng chöôùng ngaïi ñoái vôùi taát caû phaùp. Do trí naøy neân chaúng huûy hoaïi caùc phaùp, khoâng phaân bieät thaønh hai, vì caùc höõu tình neâu giaûng nhö thaät, khieán hoï lìa chaáp tröôùc, voïng töôûng, ñieân ñaûo, tuøy theo caên cô maø giuùp hoï höôùng tôùi quaû vò cuûa ba thöøa.

